

Инструкция по эксплуатации



Циркулярная пила KS 54, KSE 55 Plus, KS EURO

Смотрите рисунки в немецкой инструкции

1. CE-Заявление о соответствии

Мы заявляем со всей ответственностью, что данные товары соответствуют нормам EN 61 029, EN 55 014, EN 55 104, EN 61 000-3-2 и EN 61 000-3-3. Согласно директивам 73/23/EWG, 89/392/EWG и 89/336/EWG.

Metabowerke GmbH & Co., Metaboallee, D-72622 Nuertingen
Метабоверке ГмбХ & Ко., Метабоалее, Германия 72622 Нюртинген

Сделано в Германии

2. Применение по назначению

Машина предназначена для пиления дерева, подобных материалов и пластмасс.

Ответственность за повреждения, возникшие в результате использования инструмента не по назначению, ложится исключительно на пользователя.

При работе с электроинструментами необходимо соблюдать как общепринятые, так и приведенные в данной инструкции указания по технике безопасности.

3. Общие указания по безопасности

Перед использованием электроинструмента внимательно прочтите прилагаемые указания по безопасности (красная тетрадь) и данную инструкцию по эксплуатации.

4. Специальные указания по безопасности

- Прежде чем проводить установочные работы на пиле или ее техническое обслуживание, всегда вынимайте штекер из розетки
- Не дотрагивайтесь до вращающегося диска! Стружку удаляйте только при полной остановке пилы.
- При длительной работе надевайте защитные наушники. Длительное воздействие шума может плохо отразиться на слухе.
- На время работы с пилой надевайте защитные очки.
- Кнопку блокировки шпинделя нажимайте только после полной остановки мотора.
- Пильное полотно нельзя тормозить с помощью бокового нажатия.
- Передвижной защитный колпак нельзя закреплять на время пиления в откинутах назад положении.
- При пиления материалов, производящих большое количество пыли, пилу нужно регулярно чистить. Защитное оборудование (например, передвижной защитный колпак) должно функционировать безупречно.
- Передвижной защитный кожух должен легко двигаться, и точно возвращаться назад в свое конечное положение.
- Нельзя обрабатывать материалы, выделяющие при обработке вредные для здоровья виды пыли и газа (например, асбест).

- Ведите пилу обеими руками.
- Во время обработки не кладите руки под заготовку.
 - При работе с пилой всегда используйте расклинивающий нож (за исключением, пиления не от края заготовки)
- Контролируйте заготовки на наличие в них посторонних предметов: гвоздей и т.д.
- При блокировке пильного полотна немедленно выключите пилу.
- Не пилите очень мелкие заготовки.
- Во время обработки заготовка должна плотно прилегать и быть закрепленной от выскальзывания.
- Большие заготовки должны иметь достаточную опору.
- Возникающая во время работы пыль зачастую вредна для здоровья (например, при обработке дуба и бука, а также материалов, содержащих вредные вещества). Чтобы защититься от этой пыли, применяйте пылеотсос и дополнительно используйте респиратор. Осевшую пыль тщательно удаляйте.

5. Комплектация

См. стр. 3 (разворот)

- 1 установочное колесо для предварительного выбора числа оборотов *
- 2 индикатор *
- 3 направляющая плита
- 4 шкала (для наклонных распилов)
- 5 фиксирующий винт (для наклонных распилов)
- 6 указатель распила
- 7 фиксирующий винт (параллельный упор)
- 8 параллельный упор *
- 9 блокирующая кнопка
- 10 кнопка выключателя
- 11 контрящая гайка (юстировка угла наклона пильного полотна)
- 12 юстировочный винт (юстировка угла наклона пильного полотна)
- 13 депо для шестигранного ключа
- 14 фиксирующий винт (глубина пропила)
- 15 кнопка блокировки шпинделя
- 16 шкала (глубина пропила)
- 17 маркировка (внешний диаметр пильного полотна)
- 18 внутренний фланец пильного полотна
- 19 пильное полотно *
- 20 крепежный винт пильного полотна
- 21 расклинивающий нож
- 22 передвижной защитный колпак
- 23 винт с внутренним шестигранником (установка расклинивающего ножа)

*-зависит от комплектации

6. Специальные качества продукции

Муфта безопасности Метабо:

Она защищает работающего и саму пилу от высокого обратного момента, возникающего при внезапной блокировке (например, при застревании диска). При срабатывании муфты безопасности немедленно выключите пилу!

Сигнальный индикатор (KSE 55 Plus):

Электронный контроль за температурой обмотки. Световой сигнал предупреждает о перегрузке.

7. Ввод в эксплуатацию

Прежде чем начать работу с ручной циркулярной пилой убедитесь, что показание напряжения на щитке инструмента совпадает с напряжением в сети.

Перед проведением установочных работ вынимайте штекер из розетки!

7.1 Расклинивающий нож

Расклинивающий нож (21) препятствует соединению краев заготовки позади пильного полотна во время пиления и блокировке пильного полотна. Такая блокировка может привести к сильному обратному удару.

Расклинивающий нож нужно установить таким образом, чтобы расстояние между его внутренним закруглением и зубцами пильного полотна не превышало 5 мм. Расстояние между нижним краем расклинивающего ножа и самой глубокой точкой зубца пильного полотна не должно составлять более 5 мм. См. стр. 2.

Для регулировки вывинтите винт с внутренним шестигранником (23), установите нужное расстояние до пильного полотна, и снова затяните винт.

7.2 Глубина резания

Для установки вывинтите установочный винт (14). Ту часть корпуса, в которой располагается мотор, приподнимите над направляющей плитой (3) и снова опустите. Установленную глубину пиления можно прочесть на шкале (16). После установки глубины пиления снова затяните винт (14).

Глубину пиления нужно установить так, чтобы зубья пильного полотна выступали из-под заготовки не больше чем на половину высоты зуба. См. рисунок стр. 3.

Силу зажима фиксирующего винта (14) можно установить. Для этого открутите винт рычага. Снимите рычаг и снова установите его, повернув против часовой стрелки. Закрепите винтом.

7.3 Установка пильного полотна под углом для косых распилов

Для установки открутите фиксирующий винт (5).

Ту часть, где находится двигатель, наклоните по отношению к направляющей плите (3). Величину установленного угла можно будет прочесть по шкале (4). После этого снова затяните фиксирующий винт (5).

7.4 Корректировка угла наклона пильного полотна

Если в положении 0 градусов, пильное полотно не находится под прямым углом по отношению к направляющей плите: открутите фиксирующий винт (5). Открутите контрящую гайку (11) и откорректируйте угол наклона пильного полотна с помощью юстировочного винта (12). Затем снова затяните контрящую гайку. Затяните фиксирующий винт (5).

7.5 Выбор числа оборотов (KSE 55 Plus)

На установочном колесе (1) выберите число оборотов. Рекомендуемое число см. стр. 2.

8. Эксплуатация

8.1 Включение/выключение

Включение: Вдавите фиксирующую кнопку (9) и удерживайте, затем нажмите на выключатель (10).

Выключение: Отпустите выключатель (10).

8.2 Сигнальный индикатор (KSE 55 Plus)

Сигнальный индикатор (2) на короткое время загорается при включении и сигнализирует о готовности к работе. Если сигнальный индикатор загорается во время работы, он сигнализирует о перегрузке. Машину необходимо разгрузить.

8.3 Порядок работы

Расположите сетевой кабель таким образом, чтобы можно было беспрепятственно выполнять распили.

Стрелка (17) на направляющей плите служит в качестве вспомогательного элемента при установке пилы на заготовку и при пилении. При максимальной глубине пиления стрелка показывает внешний диаметр пильного диска и тем самым пильный край. Не включайте и не выключайте машину в тот момент, когда пильный диск соприкасается с заготовкой. Во время помещения циркулярной пилы на заготовку передвигной защитный колпак откидывается через заготовку назад.

Во время пиления не вынимайте пилу из материала с вращающимся диском. Сначала дождитесь полной остановки диска. При блокировке пильного диска немедленно выключите машину.

Пиление по прямой разметке

Для этого служит индикатор пиления (6). Ширина индикатора примерно соответствует ширине пильного диска. Индикатор пиления можно установить. Для этого нужно сделать пробный распил. В случае необходимости вывинтить крепежный винт индикатора пиления. Установить индикатор по распилу, и затем снова затянуть винт.

Пиление по закреплённой на заготовке планке.

Для того чтобы получить точный распил, на заготовку можно установить планку, а затем вести направляющую плиту (3) циркулярной пилы вдоль этой планки.

Пиление с помощью параллельного упора

Для распилов параллельных прямому краю.

Параллельный упор (8) можно установить справа в специальное крепление для него. Ширину распила можно прочесть справа от индикатора пиления (6). Плотно затяните фиксирующий винт (7). Точную ширину распила лучше всего определить, выполнив пробный распил.

Пиление с помощью направляющей шины:

Для очень точных, прямых, чистых пильных краев. Противоскользящее покрытие обеспечивает надежную опору и служит для защиты заготовок от царапин. См. раздел «принадлежности».

9. Техническое обслуживание

Регулярно чистите пилу. При этом продувайте вентиляционные щлицы мотора с помощью пылесоса.

Замена пильного диска

Вынуть штекер из розетки!

Нажмите кнопку блокировки шпинделя (15) и удерживайте.

Медленно поворачивайте пильный вал с помощью шестигранного ключа, установленного в крепежный винт пильного диска (20), пока не сработает фиксация.

Выкрутите крепежный винт пильного диска (20) против часовой стрелки.

Опорные поверхности между внутренним фланцем пильного диска (22), пильным диском (19) и крепежным винтом пильного диска (20) должны быть чистыми.

Установите новый пильный диск. Обращайте внимание на правильное направление вращения. Направление вращения указано на пильном диске и защитном колпаке с помощью стрелок. Плотно затяните крепежный винт пильного полотна (20).

- Применяйте только острые, безупречные пильные диски! Ни в коем случае не применяйте диски с трещинами или деформированные диски
- Не применяйте диски, центральное отверстие которых больше посадочного диаметра или ширина пиления которых меньше, чем толщина расклинивающего ножа.
- Не применяйте диски из быстрорежущей стали (HSS).
- Не применяйте диски, которые не соответствуют приведённым в данной инструкции характеристикам.
- Пильный диск должен быть пригодным для указанного количества холостых оборотов.

10. Принадлежности

Применяйте только оригинальные принадлежности Метабо. Для правильного выбора принадлежностей, пожалуйста, сообщайте точный тип Вашего электроинструмента.

См. стр. 4

A направляющая шина

B зажимной хомут (2 шт). Для крепления направляющей шины

C угловой упор. Для установки на направляющую шину. Позволяет выполнять наклонные распилы под углом до 45 градусов с обеих сторон.

D диски для циркулярных пил. Для дерева и подобных материалов. Среднее качество пиления.

E диски для циркулярных пил. Для дерева и подобных материалов. Также подходят для облицованных плит и пластика. Чистое пиление.

F универсальные пильные диски. Для дерева и подобных материалов, строительных плит, пластмассы, комбинированных материалов из разных материалов, кабельных каналов (из пластмассы, алюминия), цветных металлов. Чистое пиление.

G диски для циркулярных пил. Для фанеры, древесно-стружечных пил. Чистое пиление.

H диски для циркулярных пил. Для ДСП, пластика, алюминия.

Чистое пиление

I Пильный стол

J пылесос

K отсасывающий шланг

L переходник с байонетным соединением

11. Ремонт электроинструментов

может производиться только специалистами. Предусмотренный правилами по технике безопасности контроль инструмента по истечению гарантийного срока может производиться сервисной

службой фирмы Metabo (за определённую плату) по желанию клиента.

12. Технические данные

Объяснения к данным на стр. 2.

P1 =Номинальная потребляемая мощность

P2 = Отдаваемая мощность

n0= Число оборотов на холостом ходу

n1= Число оборотов при номинальной нагрузке

T90 гр.= Макс. глубина пиления (90 гр.)

T45= Макс. глубина пиления (45 гр.)

A=устанавливаем угол для косых распилов

D= Диаметр пильного диска

d=диаметр посадочного отверстия пильного диска

a=макс. толщина центральной окружности пильного диска

b=ширина режущего края пильного диска

c=толщина расклинивающего ножа

m=вес

ahw= Вибрация (Ускорение колебательных движений)

Шумовая эмиссия

LpA= Уровень звукового давления

LwA= Уровень звуковой мощности

Во время работы шумовой порог может превысить 85 ДБ (А). Работать в наушниках!